Львівський національний університет імені Івана Франка

Факультет іноземних мов

Кафедра перекладознавства і контрастивної лінгвістики

імені Григорія Кочура

“**ЗАТВЕРДЖУЮ**”

Проректор

 з науково-педагогічної роботи

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

“\_\_\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2019 р.

## ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**ТЕОРЕТИЧНА ГРАМАТИКА**

(шифр і назва навчальної дисципліни)

галузь знань **03 – Гуманітарні науки**

спеціальності **035 – Філологія**

(шифр і назва спеціальності (тей)

спеціалізації **Переклад (англо-український)**

 (назва спеціалізації)

**Факультет іноземних мов**

(назва інституту, факультету, відділення)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  Форманавчання |  Курс  |  Семестр | Кредитів ECTS | Загальн.обсяг(год.) | Всьогоаудит.(год.) | у тому числі (год.): | Самос-тійнаробота(год.) | Контрольні (модульні) роботи(шт.) | Розрахунково-графічні роботи (шт) | Курсові проекти (роботи), (шт.) | Залік(сем.) | Екзамен(сем.) |
| Лекції  | Лабораторні | Прак тичні |
| Денна | 3 | 5 | 3 | 90 | 32 | 20 |  | 12 | 58 |  |  |  |  | 5 |
| Заочна |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Екстернат |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**ТЕОРЕТИЧНА ГРАМАТИКА.** Програма навчальної дисципліни для студентів за спеціальністю **“Філологія”**, спеціалізація “**Переклад**” (англо – український). – Львівський національний університет імені Івана Франка, 2019. – 6 с.

Розробник: **доктор філологічних наук, професор Н. І. Андрейчук**

Програма затверджена на засіданні кафедри перекладознавства і контрастивної лінгвістики імені Григорія Кочура

Протокол № ….. від “…..” ………………… 2019р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Дзера О.В.)

“………..”………………. 2019 р.

1.РІВЕНЬ СФОРМОВАНОСТІ ВМІНЬ ТА ЗНАНЬ

|  |  |
| --- | --- |
| Шифр умінь та змістових модулів | Зміст умінь, що забезпечується |
| М-1, М-2 | Курс повинен сформувати уявлення про граматичний стрій сучасної англійської мови як системи, частини якої взаємоповʼязані Передбачається розвиток умінь узагальнення положень різних граматичних теорій та пошук можливих відповідей на дискусійні питання.У результаті вивчення дисципліни студенти повинні знати основні факти з історії розвитку граматичних теорій; напрями та методи досліджень у царині граматики; принципи виокремлення класів слів (частин мови) та їхні граматичні характеристики в сучасній англійській мові; основні положення синтаксису, принципи виокремлення синтаксичних структур та структурного аналізу речень різних типів. У результаті вивчення дисципліни студенти повинні вміти: застосовувати методи структурної та генеративної лінгвістики для аналізу граматичних явищ; встановлювати класи слів з урахуванням диференційних ознак; визначати імпліцитні та експліцитні показники граматичних категорій класів слів, встановлювати типи синтаксичних структур на рівні словосполучень і речень; робити конституентний аналіз речення з урахуванням синтаксичної семантики та прагматичного синтаксису. |

1. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ ДИСЦИПЛІНИ
	1. Лекційний курс

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Шифр змістовогоМодуля | Назва змістового модуля | Кількість аудиторних годин |
| М-1М-2 | **Лекція 1.** Стисла історія розвитку граматичних шкіл. Основні одиниці метамови граматики. **Лекція 2.** Методи наукових досліджень у царині граматики. **Лекція 3.** Підходи до виокремлення класів слів. Іменник та його граматичні категорії.**Лекція 4.** Прикметник як клас слів. **Лекція 5.** Граматичне значення та типи займенників.**Лекція 6.** Граматичні ознаки дієслова. **Лекція 7.** Прислівники, модальні слова та функційні частини мови.**Лекція 8.** Поняття синтаксичної структури. Синтаксис словосполучення.**Лекція 9.** Речення та його структура. Структурні типи речень.**Лекція 10.** Аспекти синтаксичної семантики. Семантика членів речення. Прагматичний синтаксис. Прагматичні типи речень.  | 20 |

* 1. ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   | Назва змістового модуля | Кількість аудиторних годин |
| М-1М-2 | **ПЗ 1.** Методи і прийоми, що застосовуються у граматичних студіях.**ПЗ 2.** Граматичні характеристики іменників, займенників та прикметників. **ПЗ 3.** Морфологічна та функційна класифікація дієслів, їхні основні ознаки як класу слів. **ПЗ 4.** Прислівники та функційні частини мови. **ПЗ 5.** Синтаксичні структури. Структурний аналіз речення.**ПЗ 6.** Генеративна граматика Н. Чомського та граматика відмінків Ч. Філмора | 12 |

2.3. Самостійна робота студента:

1. Опрацювання рекомендованих ( та додаткових) теоретичних джерел та матеріалу лекційного курсу для підготовки до практичних занять.
2. Підготовка міні-дослідження (на самостійно обрану тему, яка дотична до питань лекційного курсу).

**ПЕРЕЛІК РекомендованИХ ПІДРУЧНИКІВ, МЕТОДИЧНИХ ТА ДИДАКТИЧНИХ МАТЕРІАЛІВ**

###### **БАЗОВІ НАВЧАЛЬНІ ПОСІБНИКИ**

1. Арнольд И. В. Основы научных исследований в лингвистике. М.: Высш.шк., 1991. 140 с.
2. Бархударов Л. Очерки по морфологии современного английского языка. М.: Высшая школа, 1975. 156 с.
3. Бархударов Л.С., Штелинг Д.А. Грамматика английского языка. – М.: Изд-во литературы на иностранных языках, 1960. 422 c.
4. [Блох М.Я. Теоретические основы грамматики](https://www.twirpx.com/file/66783/) [4-е изд., испр.]. М.: Высшая школа, 2004. 239 с.
5. [Блох М.Я., Семенова Т.Н., Тимофеева С.В. Практикум по теоретической грамматике английского языка](https://www.twirpx.com/file/628014/) М.:Высшая школа, 2010. 471 с.
6. Бурлакова В.В. Синтаксические структуры современного английского языка. М.: Просвещение, 1984. 112 с.
7. Иванова И. П., Бурлакова В.В., ПочепцовГ.Г. Теоретическая грамматика современного английского языка. М.: Высшая школа, 1981. 285 с.
8. Кобрина Н.А. Теоретическая грамматика современного английского языка. М.: Высшая школа, 2001. 496 с.
9. Смирницкий А. Морфология английского языка. М.: Изд-во литературы на иностранных языках, 1959. 440 с.
10. Смирницкий А. Синтаксис английского языка. М.: Изд-во литературы на иностранных языках, 1957. 284 с.
11. [Федоренко О.І., Сухорольська С.М. Граматика англійської мови](https://www.twirpx.com/file/1856762/). Навч. посібник. Львів: Видавничий центр ЛНУ ім. Івана Франка, 2008. 360 с
12. Biber D., Johansson S. and others. Longman. Grammar of Spoken and Written English. Longman, 1999. 1204 p.
13. Ilyish B. The Structure of Modern English. М.-Л., 1971.
14. Korsakov A. The Use of Tenses in English. Lvov: Lvov University Press, 1969. 250 p.
15. Koshevaya I.G. The Theory of English Grammar. М.: Просвещение, 1982. 336 с.
16. Morokhovskaya E.J. Theoretical Grammar through Practice. Л.: Просвещение, 1973. 180 с.
17. Quirk. A., Greenbaum, S., Leech G. Svartvik J. A Comprehensive Grammar of the English Language. Longman, 1985. 1179 p.
18. Quirk. A., Greenbaum, S., Leech G. Svartvik J. A University Grammar English. М.: Высшая школа. 1982. 391 р.

##### **ДОПОМІЖНА ЛІТЕРАТУРА**

1. Адмони В.Г. Грамматический строй как система построения и общая теория грамматики. Л.: Высшая школа, 1988. 356с.
2. Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков. М.: Флинта: Наука, 2003. 168 с.
3. Иофик Л.Л., Поспелова А.Г., Чахоян Л.П. Хрестоматия по теоретической грамматике английского языка. – Л.: Просвещение, 1981. – 214 с.
4. Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: 1990. – 685 с.
5. Слюсарева Н.А. Проблемы функциональной морфологии современного английского языка. М.: Высшая школа, 1986. 382с.
6. Спорные вопросы английской грамматики. М.: Высшая школа, 1988. 420с.
7. Теоретическая грамматика английского языка [под ред. В.В. Бурлаковой]. Л.: Изд-во ЛГУ, 1983. 251 с.
8. Худяков А.А. Теоретическая грамматика английского языка: Учеб. пособие для студ. филол. фак. и фак. ин. яз. высш. учеб. заведений. М.: Издательский центр «Академия», 2005. 256 с.
9. Chomsky N. Syntactic Structures*.* [2d ed. With an introduction by David W. Lightfoot]. Berlin: Mouton de Gruyter, 1957.
10. Crystal D. The Cambridge encyclopedia of language. Cambridge: Cambridge University, 1987.
11. Harris Z. String Analysis of Sentence Structure. The Hague, 1962. 480 p.
12. Haspelmath M. Understanding Morphology. Oxford – New York: Arnold, 2002.
13. Jespersen O. Essentials of English Grammar*.* Tuscaloosa, AL: University of Alabama Press, 1964.
14. Palmer F. Linguistic Study of the English Verb. London, 1965
15. Poutsma H. A Grammar of the English Language. Croningen, 1996
16. Tallerman M. Understanding Syntax. Routledge [5 edition], 2019. 370 p.
17. Yule G. Pragmatics. Oxford University Press, 1996.

**КРИТЕРІЇ УСПІШНОСТІ**

**Форма підсумкового контролю – іспит**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Поточне тестування та самостійна робота | Підсумковий тест (к/р) | Іспит | Сума |
| модуль № 1 | Модуль № 2 | 20 | 50 | 100 |
| ПЗ 1 | ПЗ 2 | ПЗ 3 | ПЗ 4 | ПЗ 5 | ПЗ 6 |
| 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |

**Оцінювання знань студента здійснюється за 100-бальною шкалою (для екзаменів і заліків).**

* максимальна кількість балів при оцінюванні знань студентів з дисципліни, яка завершується екзаменом, становить за поточну успішність 50 балів, на екзамені – 50 балів;
* при оформленні документів за екзаменаційну сесію використовується таблиця відповідності оцінювання знань студентів за різними системами.

**Шкала оцінювання: Університету, національна та ECTS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Оцінка в балах*** | ***Оцінка ECTS*** | ***Визначення*** | ***За національною шкалою*** |
| ***Екзаменаційна оцінка, оцінка з диференційованого заліку*** | ***Залік*** |
| 90 – 100 | **А** | ***Відмінно*** | ***Відмінно*** | ***Зараховано*** |
| 81-89 | **В** | ***Дуже добре***  | ***Добре*** |
| 71-80 | **С** | ***Добре*** |
| 61-70 | **D** | ***Задовільно***  | ***Задовільно***  |
| 51-60 | **Е**  | ***Достатньо*** |

**ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ УСПІШНОСТІ НАВЧАННЯ**

Усне опитування на практичних заняттях. Контрольна робота. Усне опитування на іспиті.

Автор \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ Андрейчук Н.І. /

(підпис)